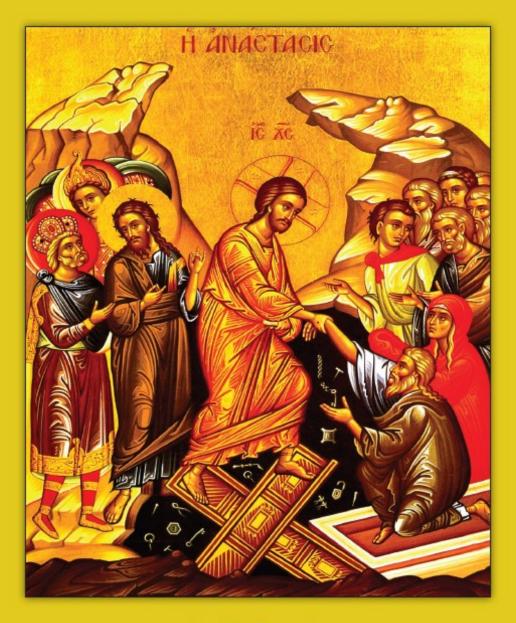
THE RESURRECTION OF OUR LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST (PASCHA)



Icon of the Resurrection

WEEKLY SCHEDULE OF SERVICES AND EVENTS

NOTE: Liturgical Services for Holy Ghost Ukrainian Catholic Church, West Easton, are noted in italic print; Liturgical services for St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Bethlehem, are noted in plain print **Outside** events and services are listed in bold print. Thank you for your attention!

NOTE: Confessions are heard 1/2 hour before Divine Services or by Appointment. Call Father Paul or Father Yaroslav anytime you need the Sacraments!

Sat, Apr 8th: Holy Saturday

9:00 am: Jerusalem Matins (Bethlehem)

NOTE: Holy Ghost Church will be open for people to keep vigil at the tomb from 9:00 am to 4:30 pm; St. Josaphat will be open from Jerusalem Matins to 6:00 pm.

2:00 pm: Simple blessing of baskets (West Easton).

4:30 pm: Prayer Before the Tomb/Nadrohobnye (West Easton)

6:00 pm: Vigil Divine Liturgy of St. Basil the Great (West Easton); Intention for +Wilhelmina Wichryk, by Rev. Pavlo Myts and Family.

6:30 pm: Vigil of Pascha (Bethlehem) - Vesperal Divine Liturgy of St. Basil the Great with simple blessing of baskets to follow; Intention for +Walter Pierok, by Rita and Joe.

Sun, Apr 9th: Easter/Pascha Sunday

9:00 am: Resurrection Matins/Divine Liturgy of St. John Chrysostom/Blessing of Easter Baskets (Eng./Ukr.) (Bethlehem); Intention for God's Blessings on Our Living and Deceased Parishioners.

9:00 am: Resurrection Matins/Divine Liturgy of St. John Chrysostom/Blessing of Easter Baskets (Eng./Ukr.) (Bethlehem); Intention for Health and God's Blessings on Daniel Zuk on the Occasion of His 18th Birthday, by Mom and Dad.

Mon, Apr 10th: Bright Monday

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +John Hladasz, Jr., by Mike and Maria Wetherill.

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for the Safety and Protection of Rev. Pavlo Myts and Family, by Robert and Roberta Leiby.

Tue, Apr 11th: Bright Tuesday

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Louise Drozdiak Pierok Tkachyk, by Rita and Joe.

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for Health and God's Blessings on Betty Ann Batzel, by the Stoken Family

6:30 pm: Moleben to the Mother of God for Peace in Ukraine, St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Bethlehem, PA.

Wed, Apr 12th: Bright Wednesday

NO DIVINE SERVICES SCHEDULED.

Thu, Apr 13th: Bright Thursday

NO DIVINE SERVICES SCHEDULED.

Fri, Apr 14th: Bright Friday

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Slavka and Maxim Chernyk, by Mary Lushnycky.

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for Health and God's Blessings on Betty Ann Batzel, by the Stoken Family.

Sat, Apr 15th: Bright Saturday

4:30 pm: Vigil Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for Metropolitan +Steven (Sulyk), Prot. 332/2022 O.
6:30 pm: Vesperal Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Walter Pierok, by Rita and Joe.

Sun, Apr 16th: Thomas Sunday

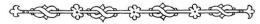
9:00 am: Baptismal Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Eng.) (Bethlehem); Intention for God's Blessings on Our Living and Deceased Parishioners and also for Oakley Polchik.

11:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Ukr.) (West Easton); Intention for Health and God's Blessings on Anhelina Reka, by parents.

PARISH ANNOUNCEMENTS:

- 1. IMPORTANT: The week from Easter Sunday through Thomas Sunday inclusive is a fast free week. All may partake of meat and dairy products liberally during this week, even on Friday.
- 2. FOR HOLY GHOST PARISHIONERS: There will be a parish meeting at 7:00 pm on Wednesday, April 19th, 2023, with our Chancellor, Msgr. Peter Waslo, our Dean, Very Rev. Ihor Royik, and Father Paul. IMPORTANT: this meeting is open only for actively participating Holy Ghost parishioners; for more information, please contact Father Paul at St. Josaphat Rectory.
- 3. Let us all pray for baby Oakley Polchik, daughter of St. Josaphat parishioners Justin and Kateryna Polchik, who will be receiving the Holy Mysteries of Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist on Thomas Sunday, April 16th, 2023. May God's blessings and long life and happiness be granted to her! Многая Літа!!
- 4. FOR BETHLEHEM PARISHIONERS: There will be no coffee and cake after the Easter Services this day. May your Easter Sunday with your families be blessed.
- 5. The St. Josaphat Tryzub Association is now selling tickets for the upcoming Easter Dinner/ Sviachene on Sunday, April 23rd, 2023 after the scheduled Divine Liturgy at 10:00 am. Tickets are \$15.00 per adult and \$10.00 per child under 12 if purchased in advance; \$20.00 per adult, and \$15.00 per child under 12 if purchased on the 23rd at the door. This dinner is open to St. Josaphat, Holy Ghost parishioners, and family and friends. To purchase tickets, either contact any St. Josaphat Tryzub member or St. Josaphat Rectory.
- 6. IMPORTANT: Sunday April 23rd, 2023, at St. Josaphat Ukrainian Catholic Church in Bethlehem, there will be only one Divine Liturgy celebrated at 10:00 am, immediately afterward, the Easter Sviachene will follow. Holy Ghost Ukrainian Catholic Church will have one Divine Liturgy scheduled at 11:00 am as Father Paul will not be present this day.
- 7. FOR BETHLEHEM PARISHIONERS: We are in need of gift baskets for the raffle that will be held at our Easter Sviachene fundraiser. If you can, please consider putting together a gift basket for our Sviachene. In addition, please do not forget to purchase or sell raffle tickets that have been mailed to you; if you need more tickets, please contact Mr. David Kadingo or any Tryzub member, or St. Josaphat's Rectory. We also still have our Lenten/Easter canned food

- drive that is ongoing and will be dropping off items at a local Bethlehem food pantry; please do not forget those who are less fortunate in these trying times!
- 8. The Ukrainian Catholic/Orthodox Clergy Brotherhood of the Lehigh Valley will have their next weekly Moleben for Peace in Ukraine on Tuesday, April 11th, 2023, at 6:30 pm, at St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Bethlehem, PA. All are encouraged to come and pray with us.
- The Holy Ghost Centennial Book Sub-Committee are still selling memorials for those who wish
 to remember their beloved ones who attended Holy Ghost Church. To purchase a memorial
 and help support this special publication, please contact Marlene Lightcap or Holy Ghost Rectory.
- 10. Do not forget your Redner's Receipts for both Holy Ghost and St. Josaphat parishes! Also at Holy Ghost, do not forget that we also have a metal recycling fundraising program as well!



Sunday Propers: The Resurrection of Our Lord Jesus Christ

At the Beginning of Divine Liturgy and All Divine Services, the Tropar of the Resurrection: Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life (3x).

Third Antiphon: Let God arise and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from before His face. *Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.*

As smoke vanishes, so let them vanish, as wax melts before a fire. *Christ is risen* . . .

So let the wicked perish at the presence of God, and let the righteous ones rejoice. *Christ is risen*...

This is the day that the Lord has made; let us exult and rejoice in it. *Christ is risen* . . .

Entrance Hymn: In your choirs bless God; bless the Lord, you of Israel's wellspring.

Troparion of the Resurrection: Christ is risen from the dead! By death He conquered Death; and to those in the graves He granted life.

Kontakion (Tone 8): Glory be to the Father,

Тропарі і Кондаки: Воскресіння Господа Нашого Ісуса Христа

Воскресний Тропар: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (3x).

Антифон 3: Хай воскресне Бог і розбіжаться вороги його, і хай тікають від лиця Його ті, що ненавидять Його. *Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.*

Як щезає дим, хай вони щезнуть, як від вогню топиться віск. Христос воскрес...

Так нехай погибнуть грішники від лиця Божого, а праведники нехай звеселяться. *Христос воскрес* . . .

Це день, що його створив Господь, тож радіймо і веселімся в нім. *Христос воскрес* ...

Малий Вхід: В церквах благословіть Бога, Господа, ви - з джерел Ізраїлевих.

Воскресний Тропар: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Кондак (Глас 8): Слава Отцю, і Сину, і

and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever: Amen. Although You descended into the grave, O Immortal One, You destroyed the power of Death. You arose again as a victor, O Christ God. You announced to the women bearing ointment: Rejoice! You gave peace to Your apostles and resurrection to the fallen.

Instead of *Holy God* . . .: All you who have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia (3x).

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen. Have put on Christ. Alleluia.

All you who have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia.

Prokimenon (Tone 8): This is the day the Lord has made; let us exult and rejoice in it.

Verse: Give thanks to the Lord for He is good; for His love endures forever.

Epistle (Acts 1:1-8): In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God. While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for "the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit." When they had gathered together, they asked him, "Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?" He answered them, "It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth."

Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Хоч і до гробу зійшов Ти, Безсмертний, то адову зруйнував Ти силу і воскрес, як переможець, Христе Боже, жінкам мироносицям звістивши: Радуйтеся! І мир дарував Ти Своїм апостолам, упалим же подав воскресіння.

Замість *Святий Боже* . . .: Усі, ви, що в Христа христилися, у Христа зодягнулися. Алилуя (3p).

Слава і Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. У Христа зодягнулися. Алилуя.

Усі, ви, що в Христа христилися, у Христа зодягнулися. Алилуя.

Прокімен (Глас 8): Це день, що його створив Господь, тож радіймо і веселімося в нім.

Стих: Дякуйте Господеві, бо добрий; милосердя Його повіки.

Апостоль (Ді 1,1-8): Першу книгу я написав, о Теофіле, про все, що Ісус робив та що навчав від початку аж до дня, коли вознісся, давши Святим Духом наказу апостолам, яких собі вибрав. Він показував їм себе також у численних доказах живим після своєї муки, з'являючись сорок день їм і розповідаючи про Боже Царство. Тоді ж саме, як споживав хліб-сіль із ними, він наказав їм Єрусалиму не кидати, але чекати обітниці Отця, що її ви від мене чули; бо Іван христив водою, ви ж будете хрищені по кількох днях Святим Духом. Отож, зійшовшися, вони питали його: Господи, чи цього часу знову відбудуєш Ізраїлеві царство? Він відповідав їм: "Не ваша справа знати час і пору, що їх Отець призначив у своїй владі. Та ви приймете силу Святого Духа, що на вас зійде, і будете моїми свідками в Єрусалимі, у всій Юдеї та Самарії й аж до краю землі."

Alleluia Verse: You will arise and have mercy on Zion.

Verse: The Lord looked down from heaven to the earth

Gospel (John 1:1-17): In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came to be through him, and without him nothing came to be. What came to be through him was life, and this life was the light of the human race; the light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. A man named John was sent from God. He came for testimony, to testify to the light, so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world. He was in the world, and the world came to be through him, but the world did not know him. He came to what was his own, but his own people did not accept him. But to those who did accept him he gave power to become children of God, to those who believe in his name; Who were born not by natural generation nor by human choice nor by a man's decision but of God. And the Word became flesh and made his dwelling among us, and we saw his glory, the glory as of the Father's only Son, full of grace and truth. John testified to him and cried out, saying, "This was he of whom I said, 'The one who is coming after me ranks ahead of me because he existed before me." From his fullness we have all received grace in place of grace. For while the law was given through Moses, grace and truth came through Jesus Christ.

Instead of It is truly right . . .: The angel exclaimed to her, full of grace: Rejoice, O pure Virgin, again I say: Rejoice! Your Son is risen from the grave on the third day and has raised the dead. Let all nations rejoice. Shine in splendor, O new Jerusalem! For the glory of the Lord is risen upon you. Sing with joy and rejoice, O Zion, sing. And you,

Апостольські Стих: Ти воскресши змилуєш Сіона.

Стих: Господь з неба на землю споглянув.

Євангелія (Іван 1,1-17): Споконвіку було Слово, і з Богом було Слово, і Слово було - Бог. 3 Богом було воно споконвіку. Ним постало все, і ніщо, що постало, не постало без нього. У ньому було життя, і життя було - світло людей. І світло світить у темряві, і не пойняла його темрява. Був чоловік, посланий Богом, ім'я йому - Іван. Прийшов вій свідком - свідчити світло, щоб усі з-за нього увірували. Не був він світло - був лише, щоб свідчити світло. Справжнє то було світло - те, що просвітлює кожну людину. Воно прийшло у цей світ. Було у світі і світ ним виник - і світ не впізнав його. Прийшло до своїх, а свої його не прийняли. Котрі ж прийняли його - тим дало право дітьми Божими стати, які в ім'я його вірують; які не з крови, ані з тілесного бажання, ані з волі людської, лише - від Бога народилися. І слово стало тілом, і оселилося між нами, і славу його бачили - славу Єдинородного від Отця, благодаттю та істиною сповненого. Свідчить про нього Іван, і проголошує, промовляючи: "Ось той, про кого я говорив: Той, що йде за мною, існував передо мною, був раніше за мене." Від його повноти прийняли всі ми - благодать за благодать. Закон бо був даний від Мойсея, благодать же й істина прийшла через Ісуса Христа.

Замість Достойно . . .: Ангел звістив Благодатній: Чиста Діво, радуйся! І знову кажу: Радуйся! Твій син воскрес на третій день із гробу, і мертвих воскресив. Люди, веселіться! Світися, світися, новий Єрусалиме! Слава бо Господня на тобі засяяла! Радій нині і веселися, Сіоне, а ти, чиста Богородице, втішайся воскресінням Сина

pure Mother of God, rejoice in the resurrection of your Son.

Communion Verse: Receive the Body of Christ. Drink the Source of immortality. Alleluia (3x).

Instead of Blessed is He Who Comes . . ., and, We have seen the true light: Christ is risen . . .

Instead of May our mouths be filled . . ., **and**, Blessed be the name of the Lord: Christ is risen . . . (3x).

Instead of Glory and Now . . .: Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life. Lord, have mercy (3x). Give the blessing.

After the final Amen, the priest, with cross raised on high, exclaims "Christ is risen" thrice and we respond "Indeed, He is risen" each time. Then, the Troparion of the Resurrection "Christ is risen" is sung 3 times as at the beginning of the Liturgy, but with the addition after the third time: And He granted us life eternal;* we bow down before His Resurrection on the third day.

твого.

Причасний Стих: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Алилуя (3p).

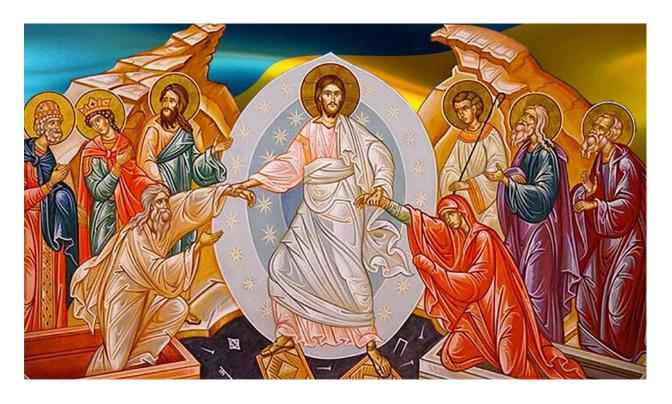
Замість *Благословенний* . . . **та** *Ми бачили світто* . . .: Христос воскрес . . .

Замість *Нехай сповняться* . . . **та** *Нехай буде ім'я Господне* . . .: Христос воскрес . . .(3p).

Замість *Слава і нині* . . .: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Господи, помилуй (3p). Благослови.

Після відпусту, священик, стоячи у святих дверях підносить вгору святий хрест, благословляє ним людей тричі, і виголошує: Священик: Христос воскрес! Люди: Воістину воскрес! Тоді священик співає оцей тропар тричі, на переміну з людьми: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. (3 р.) І нам дарував життя вічне, поклоняємося його на третій день воскресінню.





EASTER PASTORAL OF THE UKRAINIAN CATHOLIC HIERARCHY OF THE U.S.A. TO OUR CLERGY, HIEROMONKS AND BROTHERS, RELIGIOUS SISTERS, SEMINARIANS AND BELOVED FAITHFUL

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

We in the Church are still on a road to Emmaus Father John Behr

As the Church we lived through the experience of the Holy Week, Christ's suffering, wounds and death on the Cross. Today, the war in Ukraine has created deep wounds in the lives of countless individuals, causing death, destruction, and lasting trauma. The violence and suffering inflicted upon the people of Ukraine are a stark reminder of the devastating impact that war can have on individuals, families, and communities. But, we must remember that Christ's wounds are also visible on His resurrected body, serving as a reminder of the sacrifice He made for humanity. His wounds represent the physical and emotional pain He endured for the sake of our salvation. Despite the trauma He experienced, Christ's resurrection symbolizes the hope and promise of new life that can arise from suffering and hardship. While the war in Ukraine continues to cause pain and devastation, the wounds of Christ serve as a powerful reminder that healing and renewal are possible.

Just as Christ's resurrection brought hope and new life to his followers, we must hold onto hope and work towards a future of peace and healing in Ukraine. In the Bright Week, we are reminded of the beautiful story of the disciples on the road to Emmaus as recounted in Luke 24:13-35. This story provides a central image for our experience and offers us a profound les-

son about the transformative power of encountering the risen Christ.

Two disciples who were walking along the road from Jerusalem to Emmaus, blinded by their preoccupations with their own difficulties, sadness, and hopelessness. They were unable to see God's redemptive purpose in the events that had taken place. However, the risen Christ appeared to them and walked with them, opening their eyes to His presence, and lighting the fire of God's love in their hearts. He explained to them the meaning of all the Scriptures concerning Himself, and when they arrived in Emmaus, Jesus took bread, blessed, and broke it, and gave it to them. Their eyes were opened, and they recognized Him as the risen Lord.

We also have opportunity to rediscover Christ's presence in our own lives. It reminds us that no matter where we are on our spiritual journey. Jesus seeks us, even if we have little faith. He opens our eyes, and He uses us today to open the eyes of those who do not know Him. He reveals Himself to us and others through us.

As we celebrate the Resurrection, let us be moved to share the joy and hope that come with knowing the risen Savior. Let us testify to His presence in our lives and offer the same opportunity to others. Do you know Jesus this Easter season? Have your eyes ever been opened to who He is and what He has done for you? Can you testify to His presence in your life? Has vour experience with Him been so real, so moving, so life-changing that it has caused you to tell others about Him?

We are like those disciples - uncertain, seeking, and searching for deeper understanding of the mysteries of our faith. Today's world is broken through wars, wounds, and traumas. But even as we journey, we know that we are not alone. Christ walks with us, just as He walked with those disciples so long ago.

We too have felt our hearts burning within us when we hear Jesus speak about the prophets of the Old Testament. We know that He is the fulfillment of those prophecies, and we are filled with awe and wonder at the grace and mercy of God. As we continue on our journey, let us be inspired by the example of those disciples on the road to Emmaus. Let us open our hearts to the transforming power of Christ's love and allow Him to lead us closer to the Father.

Let us remember that we in the church are all still on the road to Emmaus, and Christ speaks to us. Let us walk with others and help them discover the Risen Christ, not being discouraged that people are at different stages of knowing Jesus. Let us offer help and healing through Jesus, who has the power to transform our lives and bring us closer to God.

Our fervent prayer is that our Resurrected and Living Lord may bestow his peace and grace upon you and your loved ones, upon all our brothers and sisters scattered throughout the world!

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

+Borys Gudziak

Archbishop of Philadelphia Metropolitan of Ukrainian Catholics in the United States

+Benedict Aleksiychuk

Eparch of St. Nicholas in Chicago

+Paul Chomnycky, OSBM Eparch of Stamford

+Bohdan J. Danylo (author) Eparch of St. Josaphat in Parma Please don't leave this bulletin in the pew or in the trash when you are finished. We encourage you to share this bulletin with your loved ones. Let your family & friends know of the spiritual treasure that God has for all people here at St. Josaphat's, Bethlehem, and at Holy Ghost, West Easton, PA!

A COMMENTARY ON PASCHA:

By an Unknown Greek Author of the Fifth Century; Edited for the Bulletin.

The signs of the Lord's resurrection are obvious: deception has ceased, envy has been banished, strife is despised. Peace is held in honor, and war has been done away with. No longer do we bewail the Adam who was fashioned first; instead we glorify the second Adam. No longer do we reproach Eve for transgressing God's command: instead we bless Mary for being the Mother of God. No longer do we avert our eyes from the wood of the tree: instead we carry the Lord's cross. We no longer fear the serpent: instead we revere the Holy Spirit. We no longer descend into the earth: instead we re-ascend into heaven. We are no longer exiles from paradise: instead we live in Abraham's bosom. We no longer hear, "I have made your day like night": instead, inspired by the Holy Spirit, we sing: This is the day which the Lord has made: let us keep it with gladness and rejoicing. Why should we do so? Because the sun is no longer darkened: instead everything is bathed in light. Because the veil of the temple is no longer rent: instead the Church is recognized. Because we no longer hold palm branches: instead we carry the newly enlightened.

This is the day which the Lord has made: let us keep it with gladness and rejoicing. This is the day, this and no other, for there is only one queen, and not a throng of princesses. This is the day in the truest sense: the day of triumph, the day custom consecrates to the resurrection, the day on which we adorn ourselves with grace, the day on which we partake of the spiritual Lamb. This is the day on which milk is given to those born again, and on which God's plan for the poor is realized. Let us keep it with gladness and rejoicing, not by running off to the taverns, but by hastening to the martyrs' shrines; not by esteeming drunkenness, but by loving temperance; not by dancing in the marketplace, but by singing psalms at home. This day is a day of resurrection, not of revelry. No one can ascend to heaven dancing; no one in a state of drunkenness can attend upon a king. Let none of us, therefore, dishonor this day.

This is the day on which Adam was set free, and Eve delivered from her affliction. It is the day on which cruel death shuddered, the strength of hard stones was shattered and destroyed, the bars of tombs were broken and set aside. It is the day on which the bodies of people long dead were restored to their former life, and the laws of the underworld, hitherto ever powerful and immutable, were repealed. It is the day on which the heavens were opened at the rising of Christ the Lord, and on which, for the good of the human race, the flourishing and fruitful tree of the resurrection sent forth branches all over the world, as if the world were a garden. It is the day on which the lilies of the newly enlightened sprang up, the streams that sustained sinners ran dry, the strength of the devil drained away, and demonic armies were scattered.

This, then, is the day which the Lord has made: let us keep it with gladness and rejoicing by the grace of Christ. By his resurrection he has illuminated the whole world, which was in darkness and in the shadow of death. May glory and adoration be given to him together with the Father and the Holy Spirit for endless ages. Amen.

CATECHETICAL Q&A: THE ARTOS

Author Unknown, Edited for the Bulletin.

QUESTION: WHAT IS THAT LOAF OF BREAD WITH THE ICON OF THE RESURRECTION THAT FATHER BLESSES ON EASTER SUNDAY?

ANSWER: THIS IS CALLED THE ARTOS, and it has a very real function in our Liturgical services from Easter Sunday to Bright Saturday/Thomas Sunday. In His appearances to his disciples after His Resurrection, Jesus Christ either ate bread before them or blessed their meal. Thus, unrecognized by two of His disciples, He blessed their evening meal in Emmaus on the Day of His Resurrection, and was recognized by them in the breaking of bread. Later, that same evening, again appearing to the disciples gathered in the Upper Room on Mt. Zion, he ate fish and honey to convince them of the fact of His Resurrection. At the Sea of Tiberias, He Himself prepared bread and fish for the Apostles, who where exhausted from an unsuccessful night of fishing. In commemoration of these events, at meals the Apostles would .put a portion of bread in the center, at the place which Christ would ordinarily occupy. Lifting up this bread, they would exclaim "Christ is Risen!" Emulating the Apostles, the Fathers of the Church instituted the practice of putting a special loaf of bread known as the Artos and bearing an image of the Resurrected Christ, in the church on the day of Holy Feast of Pascha. At the end of the Divine Liturgy on the first day of Pascha, this Artos is blessed with a special prayer and holy water, and as a symbol of the Resurrected Christ, is carried around the church in a Procession of the Cross. During each of the days of Holy Week, the Artos is kept before the open Holy Doors, signifying that Christ Our God is the only Gate and Way to salvation in him. On Saturday of Bright Week, the prayer for the cutting of the Artos is again read over it. In that prayer, we ask for God's blessings upon the believers who will consume it unto health of soul and body. The Artos reminds us that Jesus Christ, after His death and Resurrection became for Christians the true Bread of Life, just as He had described Himself. All the faithful are invited to take a piece and consume it; in some traditions, the faithful will take pieces of this holy bread to their sick and loved ones who are shut in.



Learn more about the activities and life in our Archeparchy!

Subscribe to *The Way*

Use the QR code to subscribe to The Way

The Way provides news and stories weekly in English and Ukrainian



For questions, write to us at theway@ukrcap.org



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church "Where Faith and Tradition Meet"

1826 Kenmore Avenue Bethlehem, PA 18018

Main (normal business): (610) 865-2521 For emergencies, call: (215) 300-9147 E-Mail: pastor@stjosaphatbethlehem.org Website: www.stjosaphatbethlehem.org

Rev. Paul J. Makar, Pastor Mrs. Carol Hanych, Cantor Ms. Kimberly McGowan, Parish Secretary

Holy Ghost Ukrainian Catholic Church

315 Fourth Street

West Easton, PA 18042 Main (normal business): (610) 252-4266 For emergencies, call: (267) 597-5770

E-Mail: pastor@holyghostucc.com Website: www.holyghostucc.com

Rev. Paul J. Makar, Administrator Rev. Yaroslav Lukavenko, Parochial Vicar Mr. Ted Veresink, Cantor/Cemetery Administrator Mr. Ihor Mirchuk, Cantor Mrs. Ann Bogari, Parish Secretary

For Food Sales/Info.: foodsales@holyghostucc.com

Glory to Jesus Christ! Слава Ісусу Христу!

We welcome you to our parish family and invite you to worship with us in a most ancient Church of the Christian East. We are happy to have you with us, and we are honored to share our Ukrainian Catholic tradition of prayer and spirituality with you, your family, and your friends. If you have any questions or comments, please do not hesitate to bring them to Father Paul, Father Yaroslav, or one of our parishioners. Our doors and our hearts are open to you. May God's blessings be with you always!

The Appearance of the Risen Christ

Christ the Resurrector will appear in the heights with glory. He will bring the dead to life and raise those in the graves. The children of Adam, who were made of earth, will all arise together and give praise to the Resurrector of the dead.

Let not your hearts be sad, you mortals. The Lord's day shall come and He will awaken and gladden us who have reposed. Those who have kept the law shall be roused before the Lord, and the angels shall rejoice in the day of resurrection. Let not your souls be sorrowful, you who were redeemed by the cross and called into the kingdom. The Lord's day shall come; He will give voice to the deceased and the dead will arise and give Him praise.

Let us glorify and worship Jesus, the Word of God, who, according to His love, came to save us by His cross and is coming again to resurrect Adam's children in the great day when His majesty shall shine forth.

Grieve not, you mortals, over your corruption. Christ the King shall shine forth from on high; He who is omnipotent shall beckon and thus raise the dead from their graves, and clothe them with glory in his kingdom. If death has reigned and laid waste to our nature because Adam sinned and violated the commandment, then shall we not be justified and saved all the more by the sufferings of Christ who has vanquished death and vindicated our nature?

Our Lord has granted the deceased hope and consolation, for He Himself rose from the grave, vanquished death, promised resurrection and life, and bestowed great blessings on Adam and all his children.

Praise and glory to the Father who created us, to the Son who saved us by His cross, and to the Holy Spirit, the Comforter, to the all-praised and incomprehensible Trinity who raises the dead and clothes their bodies with glory.

St. Ephrem the Syrian

For more information on Eastern spirituality, visit www.ecpubs.com